

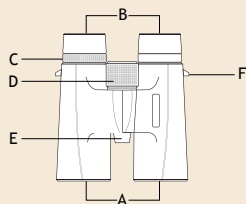
Levenhuk binoculars

# VEGAS ED

EN	User Manual
BG	Ръководство за потребителя
CZ	Návod k použití
DE	Bedienungsanleitung
EE	Kasutusjuhend
ES	Guía del usuario
FR	Manuel de l'utilisateur
HU	Használati útmutató
IT	Guida all'utilizzo
LT	Vartotojo instrukcija
LV	Lietošanas pamācība
PL	Instrukcja obsługi
PT	Manual do usuário
RO	Manual de utilizare
RU	Инструкция по эксплуатации
SK	Návod na používanie
SR	Uputstvo za korisnike



**Levenhuk**  
Zoom&Joy



#### EN Parts of binoculars

A	Objective lens
B	Eyepieces
C	Diopter adjustment ring
D	Central focusing wheel
E	Tripod socket cover
F	Strap mount

#### BG Части на бинокъла

A	Лещи на обектива
B	Окуляри
C	Пръстен за настройване на диоптъра
D	Пръстен за фокусиране
E	Капачка за конектора за триножник
F	Монтаж на ремъка

#### CZ Části dalekohledu

A	Čochy objektivu
B	Okuláry
C	Kroužek dioptrické korekce
D	Středový zaostřovací šroub
E	Kryt objímky pro stativ
F	Úchyt na poutko

#### DE Komponenten

A	Objektivlinse
B	Okulare
C	Dioptrienring
D	Zentrales Scharfstellrad
E	Stativgewindeabdeckung
F	Befestigung für Riemen

#### EE Binokli osad

A	Objektiivid
B	Okulaarid
C	Dioptri reguleerimisrõngas
D	Keskne fookusrõngas
E	Kolmjalg-statiivi sisendi kate
F	Rihma kinnitusvahend

#### ES Partes

A	Lente del objetivo
B	Oculares
C	Anillo de ajuste dióptrico
D	Rueda central de enfoque
E	Cubierta del enganche del tripode
F	Fijación para la correa

#### FR Schéma des jumelles

A	Objectifs
B	Oculaires
C	Bague de correction dioptrique
D	Molette centrale de mise au point
E	Couvercle pour le filetage du trépied
F	Attache pour sangle

#### HU A távcső részei

A	Objektívlencse
B	Szemlencse
C	Dioptriaállító gyűrű
D	Központi fókus-állító kerék
E	Állványfoglalat fedele
F	Heveder rögzítése

#### IT Parti del binocolo

A	Lente obiettivo
B	Oculari
C	Anello di regolazione diottrica
D	Ghiera di messa a fuoco centrale
E	Copertura dell'attacco del treppiede
F	Aggancio per cinghia

#### LT Žiūronų dalys

A	Objektyvas
B	Okuliaras
C	Dioptrijų reguliavimo žiedas
D	Fokusavimo ratukas
E	Trikojo stovo antgalio dangal
F	Diržo tvirtinimas

#### LV Binokļa sastāvdaļas

A	Objektīva lēcas
B	Okulāri
C	Dioptriju regulēšanas gredzens
D	Centrālās fokusēšanas gredzens
E	Statīva stiprinājuma noslēgs
F	Siksnas stiprinājums

#### PL Budowa lornetki

A	Soczewki obiektywowe
B	Okulary
C	Pierścień regulacji dioptrii
D	Centralne koło ustawiania ostrości
E	Pokrywa gniazda statywu
F	Mocowanie paska

#### PT Partes do binóculo

A	Lentes objetivas
B	Oculares
C	Anel de ajuste de dioptria
D	Roda de foco central
E	Tampa do adaptador para tripé
F	Fixador do cordão

#### RO Părți ale binoclu

A	Objective
B	Oculare
C	Inel de reglare dioptrii
D	Roata centrală de focalizare
E	Capac filet tripod
F	Suport prindere curea

#### RU Устройство

A	Объективы
B	Окуляры
C	Кольцо настройки диоптрий
D	Кольцо фокусировки
E	Заглушка крепления к штативу
F	Крепление ремешка

#### SK Časti dalekohledu

A	Šošovk objektivu
B	Okulár
C	Krúžok na nastavenie dioptrií
D	Regulátor zaostrovania
E	Kryt objímky na stativ
F	Upevnenie popruhu

#### SR Delovi dvogleda

A	Sočiva objektivna
B	Okular
C	Prsten za prilagodavanje dioptrije
D	Dugme za izoštravanje fokusa
E	Poklopac utičnice za tronožac
F	Držać trake

**Внимание! Никогда не смотрите в бинокль на Солнце! Это может привести к необратимым повреждениям зрения, вплоть до слепоты.**

Levenhuk Vegas ED – бинокли высшего класса на компактных призмах roof из низкодисперсионного стекла. Формируют качественную и четкую картинку по всему полю зрения. Благодаря азотному наполнению могут использоваться при любых погодных условиях. Поставляются в красивых подарочных коробках.

Особенности:

- Превосходная оптика из низкодисперсионного ED-стекла с полным многослойным просветлением;
- Высококачественные четырехэлементные окуляры диаметром 23 мм;
- Водонепроницаемые корпуса с азотным наполнением;
- Поворотно-выдвижные наглазники;
- Механизм центральной фокусировки и настройка диоптрий;
- Возможность установки на штатив (приобретается отдельно);
- Стильная подарочная коробка.

ED-стекло – специализированный сорт оптического стекла с низким рассеиванием света. Применение такого стекла позволяет сводить к минимуму цветовые и другие искажения картинки, делая изображение четким, ясным и реалистичным.

Комплект поставки: бинокль, крышки объективов и окуляров, ремешок, чехол и салфетка для оптики, инструкция по эксплуатации и гарантийный талон.

Гарантия: пожизненная. Подробнее см. на сайте [www.levenhuk.ru/support/](http://www.levenhuk.ru/support/)  
Полное руководство можно скачать на сайте [www.levenhuk.com/download](http://www.levenhuk.com/download)

Производитель оставляет за собой право вносить любые изменения в модельный ряд и технические характеристики или прекращать производство изделия без предварительного уведомления.

